



## Grand-angle : Vive le commerce de proximité !

**RUNGIS EN MOUVEMENT** - Un portail internet dédié aux familles

**COUP DE PROJECTEUR** - Le Théâtre éco-responsable

**BON À SAVOIR** - Rappel des règles d'urbanisme

04

## GRAND ANGLE

Vive le commerce de proximité!



10

## RUNGIS EN MOUVEMENT

C215

Un baiser pour enchanter l'A 86 à Rungis



13

## COUP DE PROJECTEUR

Pour un Théâtre de Rungis écoresponsable



17

## VIE RUNGISSOISE

Le potager de la MPE



20

## BON À SAVOIR

25

## SORTIR À RUNGIS

Théâtre, musique, culture et propositions des associations.

☎ 01.45.12.80.00 • **Directeur de la publication** : Bruno MARCILLAUD •  
**Responsable de l'Information** : Dalila CHABELAINE • **Rédactrice en Chef** : Sabine MOREUX • **Coordination** : Lucile NGUYEN - Alice NED  
• **Conception graphique** : Elodie TORA • **Impression** : GRAPH 2000



Pour accéder au journal dans sa version audio, flashez ce code avec votre smartphone.



Mon ami Eladio Criado a demandé, pour des raisons personnelles, à être relevé de ses fonctions de conseiller délégué. Il a présenté sa démission. Je suis personnellement peiné par cette décision, alors même qu'il avait accompli un travail remarquable avec le CESEL pour l'avancée de la démocratie participative à Rungis.

## UNE SYNERGIE ENTRE LE MIN ET LA VILLE DE RUNGIS

Le 4 avril dernier, j'étais invité par le président de la Semmaris, Stéphane Layani à l'inauguration du nouveau (et très impressionnant) composteur, en charge de broyer tous les fruits et légumes invendus chaque jour sur le MIN, mais trop abîmés pour être donnés à des associations caritatives. Le produit de ce broyat devient après plusieurs jours un compost qui sera en partie déversé sur les terrains de la plaine de Montjean, dévolus au CFPPA du lycée agricole que nous avons fait venir avec Patricia Korchef-Lambert.

Ainsi non seulement il servira d'amendement pour enrichir les sols, mais en plus permettra d'y retenir l'eau. Je me réjouis vraiment, pour notre territoire, de cette synergie entre le MIN et la Ville de Rungis.

## PREMIÈRES ASSISES DES MAIRES D'ÎLE-DE-FRANCE

Le 4 avril également, j'ai participé aux premières Assises des maires d'Île-de-France, au siège de la Région. Destiné à informer les équipes municipales franciliennes de l'ensemble des aides que la Région peut apporter à leur commune, l'événement a rassemblé plus de 400 élus et agents municipaux de toute l'Île-de-France. Il y a notamment été question de l'accompagnement des maires pour l'accueil des JO de 2024.

# VU FAIT DIT

## RÉUNION ADP/SNCF

Une réunion était organisée fin mars avec les maires du territoire d'Orly, le Département du Val-de-Marne, ADP et la SNCF. Il y était question du dossier concernant la création d'une gare TGV au niveau de l'actuelle gare Pont-de-Rungis.

Le Conseil d'orientation des infrastructures (COI) considère l'aménagement de la section Massy-Valenton comme prioritaire. Et de fait, cette ligne peut tout changer! Longue de 19 kilomètres, elle soulagera la ligne C du RER et nous permettra d'envisager un passage des rames toutes les 15 minutes. J'ai évidemment plaidé pour une telle solution qui ne verra le jour qu'en... 2032.

## CITÉ DE LA GASTRONOMIE

Pendant près de dix années, les choses ont piétiné. Désormais, elles s'accroissent. Nous venons de finaliser la participation financière de l'État, sous condition de la mise à disposition des terrains Nord qui seront exploités par la Semmaris et d'un projet cohérent en lien avec la finalité même de la Cité.

Vous le voyez, notre Ville est partie prenante des projets inhérents à notre territoire, tout en ayant une vie rungissoise très active. Les sujets traités dans cette édition le prouvent une fois de plus. Je vous en souhaite une bonne lecture.

**BRUNO MARCILLAUD**  
MAIRE DE RUNGIS



# GRAND ANGLE

Vive le commerce de proximité!



LE MOT DE L'ÉLU

*Le commerce de proximité est important dans une petite ville comme Rungis. Non seulement parce qu'il apporte un certain art de vivre fait de proximité et de convivialité. Mais encore parce qu'il est un facteur de développement durable; faire ses courses sans avoir recours à la voiture, privilégier les circuits courts, réduire son impact carbone sont autant d'éléments qui devraient nous inciter à privilégier les commerces rungissois.*

*Depuis notre élection, nous n'avons eu de cesse d'être des accompagnateurs et des facilitateurs du commerce local. Deux éléments importants marquent cette volonté.*

**Le premier, en avril 2021** Bruno Marcillaud signait une convention avec la CCI94 l'autorisant à intervenir auprès des commerçants de notre commune, en leur apportant un soutien. Sur la base du volontariat, la CCI est ainsi allée à la rencontre des commerces pour établir un diagnostic, faire le point sur différents domaines et proposer au besoin, un plan d'actions

*en lien et en accord avec chaque commerçant. De manière concomitante, elle leur a également proposé des actions d'accompagnement spécifique, tel que l'appui à la création et au lancement de l'association des commerçants. Une seconde convention, toujours avec la CCI94 a permis la réalisation de diagnostics environnement dans le cadre du dispositif France Relance Commerce Écologie (FRCE) et l'opération éco-défis afin de valoriser les actions mises en place dans le cadre de ces diagnostics.*

**Le deuxième,** c'est évidemment la création, il y a maintenant dix-huit mois, du « petit marché rungissois » qui aux dires des remontées que nous font les Rungissois, répond vraiment à un besoin et crée une dynamique.

*À la demande des commerçants, nous sommes en train de vérifier la faisabilité, en période estivale, d'augmenter la plage horaire de ce marché afin que le plus grand nombre puisse en profiter.*

Patrick Attard  
Adjoint en charge du commerce local

## Écodéfis ; bravo les commerçants !

Conçue et organisée par la Chambre de Commerce et d'Industrie du Val-de-Marne et la Chambre de Métiers et de l'Artisanat 94, l'opération ECO-DEFIS a été proposée l'an dernier aux commerçants rungissois volontaires.

Après un diagnostic opéré par la CCI94 dans le cadre du dispositif France Relance Commerce Écologie (FRCE), il leur a été proposé de relever des défis en lien avec l'écologie et le développement durable. En fonction du nombre de défis relevés, ils obtiennent un niveau de labellisation : or, argent ou bronze. La remise a eu lieu le 24 mars dernier.

Lors de cette remise, Bruno Marcillaud et Patrick Attard (adjoint au commerce local) ont salué le fort investissement des commerçants qui à leur manière permettent de faire avancer le développement durable sur Rungis.

## Les écos-défis ; comment ça marche ?

Les commerçants et artisans doivent relever **3 défis minimum** parmi une vingtaine de défis classés en 6 thématiques (prévention des déchets, tri des déchets, eau et fluide, éco-produits, énergie et transports)

Parmi les 3 défis, **1 doit relever de la thématique énergie** (hors extinction de la vitrine et sobriété des usages énergétiques). Parmi les défis choisis, certains peuvent être déjà mis en œuvre par le commerçant/artisan.

3 niveaux de labellisation : bronze, argent et or, en fonction du nombre de défis relevés et de l'importance de ces défis.



Sur les **22** commerçants participant à cette démarche

> **8** ont reçu le **label or**,

> **7** ont reçu le **label argent**,

> **6** ont reçu le **label bronze**

> et les fleuristes de Menthe Poivrée qui ont subi en septembre dernier un grave incendie ont reçu un prix spécial du jury.

## Du nouveau à la Maison Caroline



Les travaux au sein de la Maison Caroline sont terminés ! Caroline est heureuse de vous accueillir dans des espaces plus spacieux et lumineux.

Le mardi de 12h à 19h30. Du mercredi au vendredi de 10h à 19h30. Le samedi de 10h à 18h.

En plus des soins du corps et visage et des épilations, elle propose désormais également du maquillage.

# Le petit marché rungissois a 18 mois

Commencé avec un simple poissonnier, puis un fromager, un primeur... le « petit marché rungissois » n'a cessé de grandir au point d'accueillir désormais, selon les jours, presque une dizaine de commerçants de bouche. Il a lieu chaque mercredi après-midi de 16h à 19h. Mais tous, commerçants et Rungissois, sont unanimes pour dire qu'il serait bien de le prolonger d'une heure, au moins l'été. Preuve que ce marché satisfait tout le monde, puisqu'on en redemande ! Les élus se sont engagés à étudier la question (qui est plus complexe qu'elle n'y paraît...).

De même, ils prévoient d'organiser régulièrement des animations, qui non seulement créent de l'ambiance sous la halle au moment du marché, mais, c'est indéniable, font chaque fois, venir plus de monde.

On fêtera début mai, les 18 mois de ce « petit marché rungissois ».

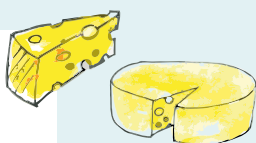
Pour cette occasion, le *Rungis Magazine* propose un zoom sur chaque commerçant.

## Bernard Daguenet. Côté Saveurs

Ici on goûte avant de choisir ! C'est le principe de la maison. Bernard Daguenet propose sur son étal des fromages et des salaisons de (presque) toute la France. Et que dire de sa brioche vendéenne impressionnante par sa taille et son goût qui arrive pour chaque grande fête ?

Ici c'est le Côté des Saveurs.

*Bernard Daguenet : 06.31.17.73.58  
et cotesaveurs91@orange.fr*



## Isabelle Lew-Chin. Les délices d'Isa

Le food truck "Les délices d'Isa" : ce sont des délices exotiques, fusion de la cuisine des îles Maurice et de la Martinique. Tout les plats sont frais, cuits sur place : Accras, samossas, rougail saucisses. Mais Isa propose également des prestations à la carte pour tous vos événements festifs ou d'entreprises.

*Isabelle Lew-Chin : 06.99.70.93.26  
et lesdelicesisa@gmail.com*



## Audrey Rebyffé-Claveau. As de table

Véritable dénicheuse de produits du terroir français, Audrey Rebyffé propose une gamme d'épicerie gourmandes qui ont toutes la particularité d'être cultivées et fabriquées en France. Elle valorise ainsi des producteurs trouvés au fur et à mesure de ses tournées dans toute la France, et elle assure aux consommateurs des circuits courts.

*Audrey Rebyffé-Claveau.  
06.64.32.33.61  
et audrey.rebyffe@asdetable.com  
et aussi www.asdetable.com*



## El Hor. Couscous El Hor

El Hor n'est présent sur le marché que depuis le mois de janvier. Mais son couscous et ses tajines, cuisinés sur place, ont déjà de nombreux adeptes. Il épluche et coupe lui-même tous les légumes et laisse mijoter devant les regards gourmands. Commandez, c'est prêt !

*El Hor. 07.58.55.65.17*



## Chokir Ben Daali. Les terroirs du monde

Les spécialités de Chokir Ben Daali sont multiples : olives, fruits secs et confits, épicerie fine et pâtisseries orientales. Il propose en effet une gamme de gourmandises face auxquelles, il est héroïque de résister, tellement les papilles sont éveillées par toutes ces saveurs du monde.

*Chokir Ben Daali. 06.65.10.13.57*



## À noter

Mercredi 21 juin.

A l'occasion de la fête de la musique, animations musicales sur le petit marché avec des surprises pour tous.



## Guillaume Descat et Kévin Thourault. L'hippocampe

Ils ont été les premiers commerçants du petit marché. Et depuis, Guillaume Descat et Kévin Thourault ne manquent aucun mercredi. Ils présentent tous deux un étal impressionnant de friandises de la mer où rivalisent les produits traiteurs, préparés par Guillaume, et les poissons (tous issus d'une pêche raisonnée) achalandés par Kevin. Ils préparent à la demande vos plateaux de fruits de mer.

*Renseignements et commandes : Guillaume Descat 06.21.46.11.37*



## Baptiste Landemaine et ses cousins. Primeurs

Baptiste ne déroge pas à la tradition familiale. Il est la troisième génération Landemaine à travailler dans un commerce de bouche à Rungis. Et lui, ce sont les fruits et les légumes. Chaque semaine, avec son frère et ses cousins, il propose un large étal de produits de saisons où se côtoient les couleurs harmonieuses et les saveurs goûteuses.

*Baptiste Landemaine. 06.42.25.89.63*



## Guillaume Descat et Kévin Thourault. L'hippocampe

Ils ont été les premiers commerçants du petit marché. Et depuis, Guillaume Descat et Kévin Thourault ne manquent aucun mercredi. Ils présentent tous deux un étal impressionnant de friandises de la mer où rivalisent les produits traiteurs, préparés par Guillaume, et les poissons (tous issus d'une pêche raisonnée) achalandés par Kevin. Ils préparent à la demande vos plateaux de fruits de mer.

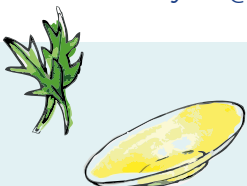
*Renseignements et commandes : Guillaume Descat 06.21.46.11.37*



## Marie-Sylvie Fontes. Maloe

Un coup de fatigue, un besoin de se reprendre en main et booster son énergie. Marie Sylvie Fontes vous propose des produits et des conseils au service du bien-être et de l'esthétique.

*Marie-Sylvie Fontes. 06.62.42.33.71  
et mariesylvief@yahoo.fr*



## Annabelle. Les crêpes d'Anna

Les Rungissois ont retrouvé les « crêpes d'Anna » si appréciées l'été dernier sur la colline cacao ou sur la place du 6 juin. Le concept est toujours le même : des crêpes bretonnes à la farine bio de sarrasin ou de blé, et des garnitures pour les accompagner, toutes faites maison, même le caramel au beurre salé! Anna se déplace aussi pour des mariages, anniversaires, associations.

*Les crêpes d'Anna : 06.44.92.35.52*



## Du compost en direct du MIN pour la plaine de Montjean

**Le 4 avril, Bruno Marcillaud était sur le MIN, aux côtés de Stéphane Layani (président de la Semmaris) pour l'inauguration d'une innovation technologique qui présente des avantages pour la Plaine de Montjean.**

Que faire des fruits et légumes invendus sur le MIN, chaque jour après les ventes ? Depuis des années, ils ne sont plus jetés, mais donnés par les grossistes à des structures caritatives ou des épiceries solidaires. Ceux qui sont trop abîmés sont alors déversés, soit dans des composteurs et méthaniseurs éloignés du MIN, soit au sein de l'incinérateur qui alimente en chauffage urbain le MIN et la Ville de Rungis.

L'entreprise Upcycle a eu l'idée d'installer sur place, un composteur électromécanique géant capable d'ingérer chaque jour, jusqu'à 330 kg de biodéchets pour les transformer en compost, utilisé comme amendement ou fertilisant de sols.



« C'est impressionnant ! Le composteur reçoit les fruits et les légumes avec leurs caquettes de bois. Des aimants récupèrent les agrafes métalliques. Un broyeur malaxe. La pâte obtenue macère dans la cuve durant quinze jours. Et l'appareil connecté peut être géré à distance pour vérifier l'humidité et l'oxygénation », raconte Bruno Marcillaud, admiratif.

Une admiration renforcée par le fait que le compost ainsi recueilli est depuis le début avril déposé sur les terrains de la plaine de Montjean, alloués au centre de formation agricole (CFPPA) grâce à l'intervention du maire de Rungis et de sa première adjointe Patricia Korchef-Lambert (vice-présidente du département).

« Je ne peux que me réjouir de cette innovation ! Non seulement parce que le matériau obtenu servira d'amendement et retiendra l'eau sur la plaine. Mais en plus, cette technique est une illustration de l'économie circulaire entre le MIN et la Ville de Rungis que nous appelons de tous nos vœux pour le bien de notre territoire », explique le maire de Rungis.







## Création d'un portail internet pour les familles

### À L'OCCASION DE TRAVAUX ...

La restauration à Rungis, ce sont près de 750 repas fabriqués chaque jour, sur place, à la cuisine centrale. Le prestataire Scolarest approvisionne les matières premières et chaque matin, dès 6h45 une équipe de 15 agents dédiés gravitent autour des fourneaux, afin que tous les repas soient prêts et livrés à la bonne heure, dans chaque école de la ville, mais aussi à la Bergerie et à la Maison de la Petite Enfance.

Cette cuisine centrale est appelée à se moderniser ; la dalle entre la partie basse et le 1<sup>er</sup> étage sera totalement refaite, ainsi que tous les aménagements sur ces deux niveaux. La réserve et la légumerie seront agrandies, un aménagement plus ergonomique sera installé pour le confort des agents, ainsi qu'un vrai espace pour la plonge. Huit mois de travaux seront nécessaires pour ce total relooking. Huit mois, durant lesquels (évidemment) la cuisine centrale sera inopérante.

### UN PORTAIL DÉDIÉ AUX FAMILLES SUR LE LONG TERME

La Ville ouvre ce portail internet dédié aux familles (et que les familles attendaient) à l'occasion des travaux de la cuisine centrale. Ce qui laisse le temps de l'été pour « apprivoiser » cet outil et s'inscrire progressivement afin d'être prêt pour la rentrée. **Mais il est évident que ce portail a une vocation plus pérenne** ; il s'agit d'un service en ligne qui permet de gérer les activités de chacun de ses enfants d'un seul clic (inscription/désinscription). Et pas seulement la cantine ! Il est valable pour toutes les écoles maternelles, élémentaires, pour toutes les activités périscolaires, les accueils de loisirs et le CISL.

On y entre par le site internet [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr) grâce à un identifiant (son adresse mail) et un mot de passe. Puis, quel que soit l'âge de l'enfant, les parents renseignent une fois pour toutes, les éléments le concernant (nom, prénoms, coordonnées, mais également attestation d'assurance, vaccins à jour, allergies, etc.).

### ... UN SYSTÈME PLUS PRATIQUE

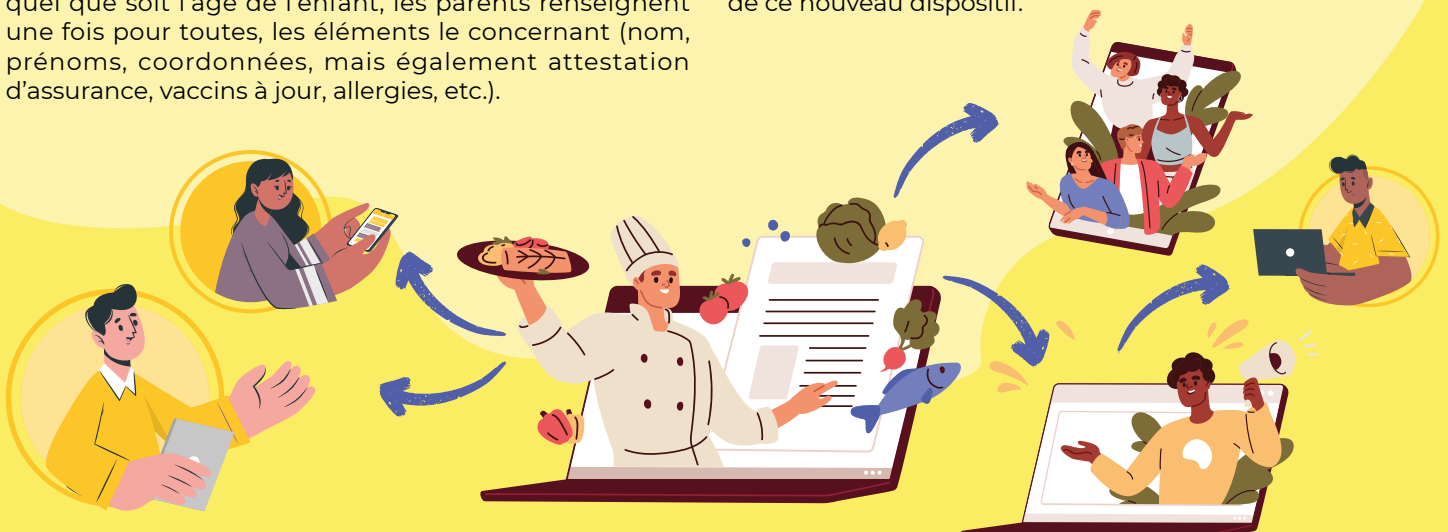
Il faut donc s'organiser autrement. **La restauration passera en liaison froide** ; Scolarest préparera les repas à Athis-Mons et tous seront réchauffés dans chaque école. Ce qui implique un mode de précommande différent.

Actuellement, chaque famille précise chaque matin si son enfant prend ou non, le repas et le goûter du jour. À partir du 4 septembre, elle devra obligatoirement l'inscrire via le portail dédié aux familles. Il lui sera possible de l'inscrire à l'année, mais aussi d'intervenir une dernière fois jusqu'à 23h59, à J-6 (ex. le mercredi pour le mercredi suivant).

**Ce nouveau système, simple et connecté, sera à terme bien plus pratique.** Il permettra en outre de commander le nombre exact de repas et évitera ainsi le gâchis alimentaire.

**L'accès est sécurisé et personnalisé.** Il suffit de modifier ces renseignements, uniquement lorsqu'ils sont amenés à changer. Ce qui signifie que la traditionnelle fiche de renseignements, distribuée en fin d'année scolaire et à renouveler chaque nouvelle rentrée, devient obsolète.

Désormais, c'est via le portail familles que l'on s'inscrit une fois pour toutes. Vive le progrès ! **Il est donc demandé aux familles de s'impliquer dès cet été, afin que l'outil soit totalement opérationnel à la rentrée.** Chaque parent recevra une lettre individualisée début juin, avec ses codes pour se connecter ainsi qu'un livret d'explications. Le Service éducation sera à la disposition des familles pour les renseigner et les accompagner dans la mise en place de ce nouveau dispositif.





C215

## Un baiser pour enchanter l'A 86 à Rungis

Il est impossible que vous soyez passés en voiture (ou en tramway) sans voir cette œuvre monumentale de l'artiste **C215** (de son vrai nom **Christian Guémy**) ; un couple s'embrassant sur l'arête du bâtiment Chronopost, à Rungis, en bordure de l'A86 et du T7, sur la plateforme logistique Sogaris !

Depuis longtemps, les « street artistes » ont fait des friches industrielles leur terrain d'expression ; une pratique qui aujourd'hui participe à la reconversion de ces sites, vers des fonctions culturelles et de loisirs. Il est plus rare en revanche que des sites en activité soient investis par des créateurs... C'est ce paradoxe qui a poussé Sogaris à explorer cette voie.

La célébration, en décembre 2017, des 50 ans de la plateforme a été l'occasion d'entrer pour la première fois dans le monde de l'art urbain à travers une œuvre de 400m<sup>2</sup>, l'une des plus grandes du département. Depuis, Sogaris maintient son engagement avec les street artistes et poursuit un même objectif : utiliser l'art comme un moyen de rendre visible l'humanité au cœur des sites industriels.



Pour cette nouvelle fresque, Sogaris a invité l'artiste C215, artiste de référence de la scène Street Art française et internationale, à relever le défi d'investir le pignon sud-ouest d'un des plus hauts bâtiments de la plateforme. L'œuvre, réalisée à l'été 2022, est inspirée d'un croquis inexploré du peintre autrichien Gustave Klimt. Elle est accompagnée, depuis février 2023, d'un dispositif de mise en lumière dit « **mapping** ». Chaque soir de 18h à 2h, une projection numérique vient ainsi enrichir la fresque et illuminer la zone, comme un phare au-dessus de l'autoroute.



### LE MAPPING : UNE NOUVELLE ŒUVRE VISIBLE UNIQUEMENT LA NUIT

C215 a imaginé cette œuvre en plusieurs dimensions ; une fresque traditionnelle, peinte et visible de jour et une performance additionnelle, projetée la nuit pour un spectacle de lumière, onirique et inédit. Celle-ci s'appuie sur le tracé de la fresque originale pour en réinterpréter totalement l'aspect et la perception, et ainsi permettre l'existence d'une véritable œuvre dans l'œuvre.

Réalisée au moyen de la technique dite du mapping, popularisée notamment par la fête des Lumières de Lyon, cette performance lumineuse est visible chaque soir. Le mapping s'appuie sur une technologie simple, très peu énergivore, mais au rendu spectaculaire.

## Club du temps libre ; c'est reparti !

Tout devait s'arrêter, faute de « repreneurs » lors de l'assemble générale. Philippe Bruyère, le président et les responsables du **Club du temps libre** avaient annoncé leur souhait de mettre fin à leurs mandats et depuis plusieurs mois procédaient à des appels à candidatures pour un nouveau bureau.

Ils ne semblaient guère entendus jusqu'à ce jour, où Annie Attia, prenant conscience que l'association était vraiment au pied du mur, décide de se lancer dans l'aventure. Avec le dynamisme qu'on lui connaît, elle téléphone aux uns et aux autres, explique que « cela ne peut pas s'arrêter ». Son enthousiasme et sa faconde ont été communicatifs. Elle a été entendue et c'est une équipe de six personnes qui reprend du service au sein du CA puisque l'ancien bureau d'une seule voix décide de l'accompagner et de reprendre du service. Le Club du temps libre peut donc continuer !

D'ores et déjà, il propose et rappelle ses différentes activités : les cours de cuisine chez Zodio à Massy (on y vient en covoiturage), la peinture (le mardi et le vendredi à la Maison des Arts plastiques), les séances Pénélope (travaux d'aiguille) dans la salle Raymond Devos, les jeux à la Bergerie le jeudi après-midi et les séances de nage libre à la piscine de Paray-Vieille-Poste, le jeudi matin (en minibus).

*« On essaie également de relancer les sorties culturelles. Ainsi nous espérons pouvoir nous rendre le 5 août prochain à Châteaudun, puis au musée de la Renaissance à Ecoen, et nous voudrions pouvoir organiser une sortie sur deux journées à Saumur. Les projets ne manquent pas ! »*

explique toujours aussi enthousiaste Annie Attia.



Le **Club du temps libre** est une association rungissoise qui fêtera l'an prochain ses 40 ans d'existence.

**Le nouveau CA est composé de :**

**Annie Attia**, présidente,  
**Philippe Bruyère**, vice-président,  
**Marie-Andrée Hurstel**, secrétaire,  
**Christiane Marrec**, trésorière,  
**Marie-Claude Couti**,  
secrétaire adjointe,  
**Arlette Dudilleux**,  
trésorière adjointe

**Renseignements :**  
06.03.61.19.37

# Bourse aux projets 2022

Deux fois par an, les jeunes Rungissois âgés de 16 à 25 ans peuvent déposer un dossier afin d'obtenir de la Ville un « coup de pouce » pour un projet personnel, étudiant ou professionnel. Grâce à ce dispositif intitulé « **Bourse aux projets 16/25** », les jeunes lauréats sont accompagnés jusqu'à la concrétisation de leur entreprise et peuvent obtenir une aide financière, soumise à conditions et validation de la Commission jeunesse. À l'issue de la réalisation, il leur est demandé comme contrepartie de participer à une action caritative sur une journée, organisée par la Ville ou le Service jeunesse.

Anaïs, Théo, Justine Q. et Justine J. étaient les quatre lauréats de la promotion 2022. Le Rungis Magazine les a rencontrés. Chacun d'eux a vécu plusieurs mois à l'étranger pour leurs études. Tous savent dire combien cette expérience inédite leur a été profitable.

**Renseignements auprès du Service jeunesse :**  
01.45.12.80.49

## Justine Jonneau

Rungissoise depuis quasiment sa naissance, Justine a poursuivi sa scolarité à Rungis puis au Lycée Mistral en section S. Scientifique dans l'âme, elle a intégré une école d'ingénieur, l'IPSA, spécialisée en aéronautique, aérospatial et développement durable. Dans le cadre de sa quatrième année d'étude, un semestre à l'étranger était obligatoire. Elle est donc partie à Bangkok, à la Kasertsart University, l'une des plus grandes facultés thaïlandaises.

Elle a ainsi pu valider des « crédits » universitaires convertibles en Europe. Elle souhaite être ingénieure dans le domaine aéronautique et reste ouverte à toutes les propositions qui lui seront faites à l'issue du stage qu'elle doit encore faire en maintenance aéronautique et en énergie.

*« Le coup de pouce rungissois m'a vraiment aidée à boucler mon budget pour ces six mois à l'étranger. Ce fut une expérience très riche d'un point de vue culturel, humain, étudiant. On rentre forcément différent après une telle aventure. Ce fut presque difficile de reprendre les habitudes françaises ».*



## Théo Akkou

Rungissois depuis sa naissance, Théo a fait toute sa scolarité à Rungis, puis au Lycée Mistral à Fresnes. Le bac en poche, il est entré à l'IPAG business School, une école de commerce

et de management à Paris, afin de poursuivre des études de finances et de marketing international. Lors de sa deuxième année, il a dû suivre un semestre dans une université américaine. Il est donc parti à Riverside, en Californie où il a amélioré son niveau d'anglais, développé son projet professionnel, découvert une autre culture et surtout approfondi son projet professionnel.

*« Ce coup de pouce de la Ville a été une opportunité pour le logement et la nourriture lors de ce séjour, car nous devons totalement nous débrouiller et nous organiser seuls pour notre inscription à l'université, notre logement, notre intendance... Ce fut une belle aventure ! »*



## Anaïs Roper

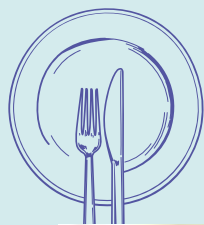


## Anaïs Roper

Rungissoise depuis 16 ans, Anaïs a été collégienne à

Rungis puis lycéenne à Mistral à Fresnes où elle a passé un bac économique et social, puis intégré Sciences Po Paris. En troisième année, un cursus à l'étranger est obligatoire. Parlant l'espagnol et ayant une maman péruvienne, elle a donc décidé de s'envoler en Amérique du Sud, au Chili où elle est encore actuellement. Insrite à l'université de Santiago, elle étudie la gestion et les politiques publiques. Son emploi du temps se partage entre les cours et la charge de travail qu'ils impliquent, des baby-sittings (afin de subvenir sur place à ses besoins), des œuvres de bénévolat dans un restaurant social et solidaire et quelques mini séjours à l'intérieur du pays.

*« Une telle immersion nous oblige à être humbles. On apprend beaucoup. Avant cela, partir seule à l'étranger semble effrayant et impossible et une fois que l'on y est on apprend à regarder autrement le monde, on découvre le privilège que l'on a de vivre en Europe, on s'ouvre à d'autres cultures. Le coup de pouce m'a permis d'alléger certains frais et je tiens à remercier la Ville de Rungis ».*



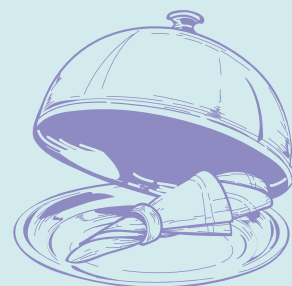
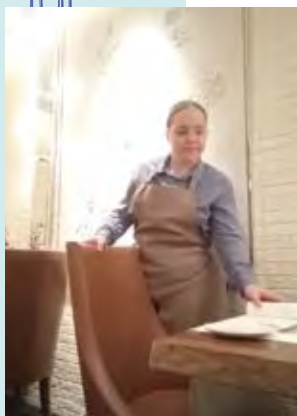
Justine Quevrin

COUP DE PROJECTEUR

Rungissoise depuis toujours, Justine a suivi sa scolarité jusqu'au collège à Rungis, puis au lycée des métiers Théodore Monod à Antony, pour un Bac pro en « commercialisation des services en restauration, option cuisine ».

Bachelière, elle a continué en licence professionnelle MACAT (Métiers des arts culinaires et des arts de la table) spécialité « Management de la restauration ».

Elle a travaillé chez la « Dame de Pic », le restaurant de la cheffe Anne-Sophie Pic en tant que cheffe de rang (notre photo), puis a préparé une licence pro en apprentissage avec le chef Alaino. La bourse au projet lui a permis de travailler en août 2022 à l'Institut Escoffier-Kendra, sur l'île Maurice, où elle a amélioré son anglais, exporté son savoir-faire et s'est approprié une culture professionnelle différente. Forte de cette expérience, Justine a décidé de reprendre des études pour devenir Compagnon du devoir.



## Pour un Théâtre de Rungis écoresponsable

Les années Covid, et plus particulièrement les confinements, ont permis diverses prises de conscience en matière de développement durable. Une volonté à vivre et agir différemment a émergé et des réflexes écoresponsables ont vu le jour, ici et là. A priori le théâtre et ses activités collatérales ne font pas partie des domaines « polluant ». Pourtant, le Théâtre de Rungis a choisi de s'interroger en la matière. Bruno Cochet, le directeur et deux jeunes collègues qui travaillaient alors à Rungis, se sont emparés de ces questions, ont analysé ce qui était fait au sein de la structure et recensé les bonnes pratiques et les retours d'expérience, ailleurs. Très vite, la nécessité d'être accompagnés pour produire un travail en profondeur s'est fait sentir. Le Cabinet Terra 21 a été mandaté et toute l'équipe du Théâtre a travaillé ensemble pour prendre à bras le corps ces questionnements.

*« Le développement durable repose sur trois composantes ; environnementale, sociétale et sociale. nous avons réalisé qu'à notre échelle, nous pouvions interagir sur les questions environnementales et sociétales ; notre cœur de métier. Nous avons en effet l'habitude de travailler avec les écoles, le lycée Mistral, l'EHPAD des Sorières, Simon de Cyrène et le Gem des Colibris... « Répondre à la question sociétale en matière de développement durable était globalement facile pour nous, en raison de notre mission de service public. Aussi nous avons fait le choix de concentrer notre action RSE sur les questions environnementales. C'est pourquoi en nous appuyant sur l'association Arviva, une association ressource à laquelle le Théâtre de Rungis adhère, nous avons mis plusieurs actions en œuvre »* explique Bruno Cochet.

Six axes avec des objectifs et des moyens très précis ont été développés afin que le Théâtre soit plus vertueux en matière d'écoresponsabilité.



Ils sont tous clairement présentés dans la brochure de saison (page 5). Notons entre autres (mais la liste ici n'est pas exhaustive) :

- la volonté de favoriser la mobilité bas carbone en proposant un vestiaire pour les cyclistes, du covoiturage à travers les différents outils de communication, ou l'intégration d'un calculateur d'émission carbone au site internet du théâtre,
- la maîtrise des consommations d'énergie par la mise en œuvre de mesure spécifique de la consommation de chauffage et de climatisation,
- le renforcement de la gestion des déchets avec la mise en place de poubelles de tri et l'abandon des bouteilles d'eau en plastique.

Le Théâtre de Rungis organise par ailleurs le partage de l'information et de ses pratiques à l'échelle professionnelle au sein du Syndicat national des scènes publiques (SNSP). Il faisait partie de la délégation française au forum européen *Where to land* qui eut lieu à Strasbourg cet automne. Il participe à une réflexion nationale pour imaginer et mettre en œuvre de nouveaux modèles de production et de diffusion, réunissant 18 fédérations du spectacle vivant public et privé.

Ces actions ciblées viennent s'ajouter à celles présentées dans la rubrique « Grand Angle » (page 5 de cette édition) concernant les mesures écoresponsables mises en place chez les commerçants de la Ville, saluées par la CCI. Ainsi les démarches de développement durable gagnent-elles du terrain à Rungis. Et c'est heureux pour les Rungissois et la planète tout entière.

## Inauguration du RFID à la Méridienne

RFID, un sigle un peu barbare pour un système qui **permet un échange d'informations, au moyen d'un identifiant et d'un lecteur**. L'information ainsi recueillie est ensuite traitée via un logiciel et sa base de données. Ce système nouvellement installé à la Méridienne permet une autonomie des usagers et une plus grande disponibilité des bibliothécaires auprès du public. Il a été inauguré samedi 8 avril après deux semaines de travaux et plusieurs mois de préparation en amont. Il fallut en effet, encoder les collections, enlever l'ancienne borne de prêt, tirer des fils, refaire les sols, paramétrer le dispositif et installer la nouvelle borne plus petite, mais très ergonomique. Elle s'adapte à la taille de la personne qui vient enregistrer ou rendre ses documents. «*La mise en place de ce RFID conclut près de dix années d'agencement au sein de la Méridienne*» a expliqué Véronique Bastide (adjointe à la culture).

En effet, un plan pluriannuel a permis de procéder par étapes et pratiquement chaque année, de faire des travaux au sein de cette structure. Ce fut entre autres, l'installation du mobilier jeunesse, de la zone silencieuse, de la mezzanine multimédia, de l'informatisation et désormais de l'installation de ce RFID. Les usagers, découvrant ces nouveautés, ont dit apprécier la nouvelle ergonomie qu'ils trouvent jeune, moderne, plus simple et très attractive. Et surtout, ils sont rassurés; cette modernisation, loin d'empêcher les rapports humains, les modifie. Les bibliothécaires sont plus mobiles et donc plus proches pour conseiller et échanger avec les visiteurs et les lecteurs. Tout le monde y gagne !



## Fêtes des Mères 2023

Les mamans qui ont quatre enfants ou plus sont à l'honneur. Une allocation de 50 € par enfant est allouée par le Centre Communal d'Action Sociale.

Pour la recevoir, il faut :

- > avoir au moins 4 enfants dont le dernier est âgé de 25 ans maximum, au 31 décembre de l'année en cours
- > se présenter **avant le vendredi 12 mai** au CCAS, munie
  - du ou des livrets de famille,
  - d'un justificatif de domicile de moins de trois mois,
  - d'un RIB



Renseignements au 01 45 12 80 50

## Plan canicule

Le réchauffement de la planète et les trois derniers étés obligent à se prémunir contre les fortes chaleurs. Aussi la Ville de Rungis reconduit-elle cette année encore son dispositif de « plan canicule ». En cas de fortes températures durant l'été, il convient de conduire des actions de veille et de prévention en faveur des publics les plus fragiles : personnes âgées, personnes en situation de handicap pour protéger, alerter, coordonner, secourir, soigner, entourer... Des missions qui exigent au quotidien, la responsabilité de tous, la prévention et la solidarité. Le CCAS ouvre donc un registre recensant les personnes de plus de 65 ans et les personnes en situation de handicap qui le souhaitent.

En cas d'alerte préfectorale, le CCAS appellera toutes les personnes inscrites sur le registre communal de la canicule pour s'assurer de leur bien-être.

**Les personnes isolées, retraitées ou les adultes en situation de handicap sont donc très fortement invités à s'inscrire sur ce registre tenu par le CCAS.**

**Renseignements :**  
1 rue de la Grange - 01 45 12 80 50

## Compétition régionale féminine avec le G.C.R

La gymnastique artistique est accessible dès 18 mois et sans limite d'âge. Mais si l'on veut réussir, il est conseillé de commencer très jeune. Aussi le Gymnastique Club Rungisais organisait la compétition régionale féminine Ufolep les 1<sup>er</sup> et 2 avril. Plus de 120 équipes de 6 gymnastes de 7 à 15 ans concouraient dans plusieurs catégories.

Durant tout le mois d'avril, le GCR était représenté sur toutes les compétitions régionales d'Île-de-France. Plusieurs podiums et de belles participations ont fait du GCR Rungis un club incontournable de la gymnastique en Île-de-France. Place maintenant en mai aux demi-finales nationales.



## Les U13 de l'US Rungis

Après avoir brillamment franchi les premiers et deuxièmes tours du championnat départemental de la « coupe U13 », les jeunes footballeurs rungisais finissent à la 7<sup>e</sup> place ; ce qui signifie qu'ils sont devenus sur cette saison, le 7<sup>e</sup> club U13 du Val-de-Marne.

« Une belle performance pour ces jeunes qui ont presque tous plus de trois ans d'ancienneté dans notre club ! Preuve que le travail accompli depuis quelques années à l'école de football porte ses fruits » explique Antoine Colombani, le manager général US Rungis.



## Une troisième marche du podium pour l'Amar Judo

Premier tournoi de judo depuis l'après-Covid ! Autant dire qu'il y avait de la joie et une certaine excitation le 26 février dernier à l'Espace du sport. À l'initiative de l'Amar Judo, onze clubs d'Île-de-France avaient rendez-vous à Rungis, soit près de 480 participants répartis entre les catégories mini poussins, poussins, benjamins. Le club rungisais présentait 48 jeunes. Au terme de deux jours de compétition, Rungis termine au classement par club, à la troisième place, derrière Cachan (1<sup>er</sup>) et Villeneuve-Le-Roi (2<sup>e</sup>).



Une manifestation qui une fois encore a pu avoir lieu grâce au dévouement des adhérents du club, puisque ce sont les « aînés » du club qui ont tenu les tables d'arbitrages et les adultes qui ont participé à l'installation du tatami (dans le type C) et sa réinstallation (dans le dojo). Bravo et merci à tous !

## Retour Job truck

Initiative commune entre la Ville de Rungis et le CBE, qui militent pour le développement de l'emploi et le rapprochement des entreprises et des demandeurs d'emploi, le Job Truck était de retour à Rungis le 5 avril dernier. Sa visite est l'occasion, pour tous ceux et celles qui recherchent un emploi, un job d'été, une alternance, un stage, une formation, une reconversion professionnelle, ou tout simplement une aide pour concevoir un CV... de rencontrer en direct des professionnels et des entreprises.

Ce mois-ci, les métiers et les formations en lien avec le transport et la logistique étaient à l'honneur grâce à la présence de l'entreprise AFT. Certains Rungisais ont pu s'inscrire auprès de l'organisme de formation « Valeur ajoutée » pour obtenir le titre professionnel « assistant de vie aux familles ». Et des jeunes en quête de jobs saisonniers se sont informés et ont candidaté auprès de l'agence Crit intérim de Rungis pour des propositions sur l'aéroport d'Orly. Le prochain passage du Job Truck aura lieu en juin. Pensez-y.

**Renseignements complémentaires :**  
[contact.ose@ville-rungis.fr](mailto:contact.ose@ville-rungis.fr)



### À NOTER

Le Comité du bassin de l'emploi Sud 94 (CBE) est une association au service de l'emploi local sur le secteur de Rungis, Chevilly-Larue, Fresnes, L'Haÿ-les-Roses, Thiais, Villejuif et de la zone aéroportuaire d'Orly. La Ville de Rungis et le CBE coordonnent leurs compétences en faveur des demandeurs d'emploi.

## Conviv'Emploi

*Je souhaite changer de métier, mais je ne sais pas comment faire !*

*J'ai plus de 45 ans et je ne sais plus comment faire pour retrouver un emploi.*

*Je n'ai que des réponses négatives à mes demandes d'embauche !*

*Un bilan de compétence pourrait booster ma candidature ?*

*Je n'arrive pas à m'organiser pour faire mes recherches d'emploi et ça me démotive !*

*Comment mon Compte Personnel de Formation (CPF) peut m'aider à me former ?*

*Je suis mal à l'aise à l'oral et cela occasionne des difficultés lors des entretiens d'embauches.*

### SI VOUS VOUS ÊTES PARFOIS POSÉ L'UNE DE CES QUESTIONS, LES CONVIV'EMPLOI SONT FAITS POUR VOUS !

La troisième édition des Conviv'Emploi organisée par la Ville de Rungis avec le soutien du CBE 94 (Comité de bassin de l'Emploi du Val-de-Marne) vient de se conclure. Ces temps de rencontres entre Rungisais et professionnels de l'emploi, au sein des Parasols, proposent un accompagnement personnalisé à tous ceux et celles qui rencontrent des difficultés dans leur retour à l'emploi.

Ces échanges dans un cadre convivial se déroulent de 18h à 20h. L'accent est mis sur l'accueil, l'écoute et la disponibilité des intervenants qui proposent des accompagnements personnalisés pour trouver des solutions individualisées.



### LES ATELIERS THÉMATIQUES

- Apprendre à connaître les bons outils ou les bons interlocuteurs pour valoriser ses compétences.
- Comment prospecter pour un emploi à proximité.
- Comment trouver des financements pour faire des formations qualifiantes.
- Utiliser au mieux les outils numériques pour faire ses recherches d'emploi.
- Construire et entretenir un réseau professionnel pour s'informer du marché de l'emploi.
- Construire sa candidature pour un poste (lettre de Motivation, CV et préparation à un entretien d'embauche).

**Date du prochain Conviv'emploi :**  
mardi 16 mai

**Heure :** 18h - 20h

**Lieu :** Les Parasols  
1 place du Général de Gaulle  
à Rungis.



## Le potager de la MPE

C'est bien connu ; « *il faut cultiver son jardin* ». Et comme la « *valeur n'attend pas le nombre des années* », c'est une aventure qui à Rungis démarre à la crèche. « *Jardiner est une activité que l'on peut faire dès 15 mois. À cet âge, les enfants en éveil sont curieux de tout* » explique Marie-Agnès la référente de cette activité pour les moyens à la crèche Pain d'épices. Alors ils touchent la terre, le sable, l'argile, le terreau pour appréhender différentes matières. Puis transvasent (même avec une cuillère!) ces matériaux dans des récipients aux formes diverses, jouent avec des graines aux multiples formes et... plantent.

Un vrai jeu de manipulation et de patience. Les plus grands ont eu la chance de planter des graines de capucines, de petits pois et de haricots verts dans des bacs et des cagettes. Et, bonheur ; ça commence à pousser ! Alors il faut arroser, surveiller tout en s'émerveillant du miracle produit. Et grâce (aussi!) à ce regard vigilant, ça grandit... À bientôt pour la récolte de petits pois !



## Chasse aux œufs à la MPE

Pâques, c'est le printemps, la vie qui revient partout après les engourdissements de l'hiver ; la résurrection de la nature ! Pour signifier tout cela, on s'offre des œufs, symbole de vie. Et lorsqu'ils sont en chocolat, quel régal. Mais pour les mériter, il faut les chercher, et pour ne pas les perdre (ou les casser) rien de tel que de fabriquer de petits paniers. Les moyens et les grands de la crèche Pain d'épices se sont donc attelés à la tâche et ont préparé chacun un tel panier en le décorant de dessins et de gommettes. Ainsi étaient-ils fins prêts pour la chasse à l'œuf dans les jardins de la MPE.



## Atelier chauve-souris

Vrai succès pour l'atelier de fabrication de gîtes à chauves-souris, si importantes pour se débarrasser écologiquement des moustiques ! Cet atelier permettait à chaque participant rungissois de rapporter à son domicile l'objet fabriqué. Notez, qu'après les deux ateliers, nichoirs pour les mésanges et celui pour les chauves-souris, le troisième organisé par la Ville de Rungis sera consacré aux hérissons, l'ami des jardiniers ! Sans attendre les bonnes idées qui seront partagées lors de cet atelier, vous pouvez d'ores et déjà attirer les hérissons en :

- plaçant le soir une coupelle d'eau et quelques croquettes pour chats (résultat garanti !).
- gardant un tas de feuilles mortes et de branchages dans un coin (les hérissons y feront leur nid),
- prévoyant avec vos voisins, des points de passage, dans les grillages et les murs.

Et si vous trouvez un hérisson en détresse (blessé, couché en plein soleil, ou plus petit que votre main), contactez Les P'tits Kipik (QR code du site : <https://lesptitskipik.fr/index.html>), qui vous donneront de bons conseils.

**Inscription obligatoire par mail :**  
[respect.animaux@ville-rungis.fr](mailto:respect.animaux@ville-rungis.fr)

**Date :** mercredi 3 mai **Heure :** 13h30-16h30

**Lieu :** 2 rue de l'Hôtel Dieu à Rungis.  
Anciennement les Petits Loups.

**ATELIERS DE FABRICATION**

MERCREDI 3 MAI | 13h30 - 16h30  
2 rue de l'Hôtel Dieu | Abris à hérissons

Le prochain : SAMEDI 3 JUIN | Nichoirs à mésanges

ouverts à tous les rungissois **GRATUIT**

Inscription obligatoire : [respect.animaux@ville-rungis.fr](mailto:respect.animaux@ville-rungis.fr)

ATELIERS DE FABRICATION

Abris à hérissons

Nichoirs à mésanges

Gîtes à chauves-souris

VILLE ANNE DES ANIMAUX

RUNGIS

# SÉJOURS EN VUE

C'est le moment de penser aux vacances d'été. Selon les âges des jeunes de Rungis, plusieurs séjours sont proposés.

**Pissos dans les Landes**  
Du samedi 8 juillet  
au vendredi 21 juillet 2023

Nombre de places : 40

**Situation :** Pissos se trouve au sein même du Parc naturel régional des Landes de Gascogne.

**Transport :** en car avec les animateurs de la Ville qui composent les équipes d'animation pour la durée du séjour.

**Hébergement :** centre agréé par la DDRC équipé de chambres de 3 à 6 couchages avec sanitaires complets.

**Activités :** canoé, tir à l'arc, course d'orientation, accrobranche, randonnée, piscine, sans oublier les autres activités, les veillées et les surprises organisées par les animateurs.

Pour connaître les conditions d'hébergement, le déroulement du séjour et poser toutes les questions qui vous paraissent importantes avant d'inscrire votre enfant, le Service éducation vous invite à une réunion en présence du directeur du séjour :

Le mardi 9 mai à 18h30  
Salle Robert Doisneau rue Sainte  
Geneviève (sous la MPE)



## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les inscriptions se dérouleront du mercredi 10 mai au mercredi 17 mai 17h sur le site de la ville [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr), onglet enfance/0-11 ans, rubrique « inscriptions vacances et séjours », une fiche d'inscription papier sera également disponible au Service éducation aux heures d'ouverture de la mairie.

Si le nombre d'inscriptions dépasse le nombre maximum de places disponible, les enfants les plus âgés habitant la commune seront prioritaires. Les enfants les plus jeunes qui n'auront pas été retenus deviendront prioritaires l'année suivante (il ne sera pas tenu compte des fratries).

POUR  
LES ÉLÉMENTAIRES.  
CP AU CM2

POUR  
LES 11/14 ANS  
(COLLÉGIENS)

Valloire en Haute-Savoie  
Du dimanche 9 juillet  
au dimanche 23 juillet 2023

Nombre de places : 30

**Situation :** Valloire est situé au pied du col du Galibier, frontière entre les Alpes du Sud et du Nord. Village authentique, agréable et à taille humaine, les jeunes apprécieront un large panel d'activités et d'animations accessibles.

**Transport :** en car grand tourisme, depuis Rungis jusqu'à la gare de Lyon, TGV jusqu'à la gare de Grenoble, car grand tourisme jusqu'au centre de vacances.

**Hébergement :** le centre est situé près du village. Les chambres sont principalement constituées de 2 à 6 lits sur 2 niveaux. Il possède également un grand espace de restauration, d'un salon-bibliothèque, de deux salles d'activités, d'une salle de jeux équipée d'une table de ping-pong et baby-foot, sono, rétroprojecteurs, jeux de lumières. Cuisine soignée, variée et diversifiée. Tout est préparé sur place par un chef cuisinier.

**Activités :** rafting, canyoning, accrobranche, piscine, randonnée, Mountainboard, tyrolienne, via ferrata, veillée tous les soirs.

**Attention :** test d'aisance aquatique obligatoire pour la pratique des activités nautiques.



POUR  
LES 14/17 ANS



**Espagne. Llafran.**  
Du samedi 8 au vendredi 21 juillet 2023

Nombre de places : 30

**Situation :** le village de Llafran se situe à 125 km au nord de Barcelone sur une côte pittoresque de la Costa Brava.

**Transport :** en car grand tourisme depuis Rungis jusqu'à la gare de Lyon, TGV jusqu'à la gare de Perpignan, car grand tourisme jusqu'au centre de vacances.

**Hébergement :** le centre d'hébergement se situe au cœur de la ville de Llafran, à 800 mètres de la plage. Il dispose de chambres constituées de 4 à 6 lits, d'une salle de restauration ainsi que de nombreuses salles d'activités. L'extérieur est équipé d'une piscine, d'un terrain de football, de basket et de beach-volley, une salle de discothèque. Les repas sont préparés sur place par un cuisinier professionnel permanent sur le centre.

**Activités :** voile, canoë-kayak, paddle, bouée tractée, accrobranche, piscine, une journée à Barcelone, une journée au parc aquatique Aquabrava. Veillées tous les soirs.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les inscriptions se dérouleront du lundi 15 au dimanche 21 mai 2023 sur le site de la ville [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr), onglet jeunesse 11-25 ans, rubrique « inscriptions vacances et séjours », une fiche d'inscription papier sera également disponible au Service jeunesse, 1 allée de la Régente, du lundi 15 au vendredi 19 mai, 17h.

## Le CDJ visite le refuge ASCLAF

Rungis, Ville amie des animaux! Un label qui se décline, quel que soit l'âge des habitants. Pour preuve, les jeunes du CDJ se sont rendus le 24 mars au refuge **ASCLAF (Association de Sauvegarde des Chats Libres Abandonnés)** à Fresnes. Cette association gère également les chatipis de la rue du marché à Rungis.

Les bénévoles ont accueilli les jeunes Rungissois et longuement expliqué les objectifs poursuivis par l'association : protéger les animaux du quartier et des environs (chats perdus, abandonnés ou maltraités, blessés), aider des maîtres en difficulté, sensibiliser l'opinion et les pouvoirs publics à la protection animale. Une visite appréciée par les jeunes et... les pensionnaires!



## Spectacle de magie à L'EHPAD

Karim le directeur des 11/17 ans est magicien. Un vrai magicien. Il a donc entraîné 15 adolescents de l'Espace jeunes à l'Ehpad des Sorières pour proposer aux résidents un spectacle de magie interactif durant une heure. L'accueil fut très chaleureux et enthousiaste; les jeunes étaient très attendus. Cette activité intergénérationnelle a permis une belle synergie entre les générations. Elle a été renouvelée par un karaoké le 19 avril.



## Cross des familles

Tous à vos baskets! Le 13 mai prochain, les écoles de Rungis en partenariat avec la Ville et la Croix-Rouge organisent une matinée running familial de 9h à 11h30 sur la colline Cacao.

Dans un esprit sportif et solidaire, enfants et parents sont attendus pour un temps de pratique physique sans compétition ni notes.

**Important :**  
Les familles doivent venir à pied à l'événement. Et les enfants seront sous la responsabilité de leurs parents.

**3**

**PARCOURS SERONT PROPOSÉS :**

- ➔ **Parcours 1 :**  
écoles maternelles à 9h
- ➔ **Parcours 2 :**  
écoles élémentaires à 9h30
- ➔ **Parcours 3 :**  
à 10h30

**SAMEDI  
13 MAI  
9H - 11H30**

# CROSS DES ÉCOLES

**Colline Cacao**

Sport et nature | 3 parcours

9h00	: Parcours 1 (1 tour)
9h30	: Parcours 2 (1 tour)
10h30	: Parcours 3 (2 tours)

Les enfants sont sous la responsabilité de leurs parents

Plus d'infos auprès de votre école  
Les familles doivent venir à pied à l'événement

Logo Ville amie des enfants - unicef, Croix-Rouge, MOUS RUNGIS

# Projets de travaux dans la maison : pensez déclaration préalable

Une envie d'agrandissement, de ravalement, d'aménagement de combles ou d'installation d'un abri de jardin ? Ou bien d'un tout autre projet qui crée une « emprise au sol » ? Savez-vous que pour tout projet de ce type, **vous devez obligatoirement déposer en Mairie une déclaration préalable, ou, pour tout projet créant plus de 40m<sup>2</sup> de surface supplémentaire, un permis de construire.**

Le Maire s'était engagé lors de la réunion publique du mois de mars à faire publier un « vademecum » pour rappeler les usages. Voici donc une page à conserver si vous envisagez de procéder à quelques travaux particuliers.



## LE SERVICE AMÉNAGEMENT

• Hôtel de ville  
5 rue Sainte-Geneviève, 94150 Rungis

• **Uniquement sur rendez-vous**  
le lundi, mercredi, jeudi matin et vendredi

• **Sans rendez-vous** le mardi  
et jeudi après midi ((jusqu'à 19h)

• 01.45.12.80.57

• [urbanisme@ville-rungis.fr](mailto:urbanisme@ville-rungis.fr)

• [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr)

## Quels sont les cas qui nécessitent une demande préalable ?

- Modification de l'aspect extérieur d'un bâtiment : toiture, menuiseries (portes, fenêtres, fenêtres de toit, volets de forme et/ou de couleur différentes), création d'une ouverture, ravalement de façade...
- Modification / installation ou création d'un nouveau portail, portillon, clôtures, mur,
- Installation d'une piscine, SPA, jacuzzi,
- Création d'une cave,
- Construction d'un abri de jardin, installation d'un bûcher,
- Installation d'une serre,
- Construction d'une véranda,
- Construction d'un garage,
- Construction d'une pergola, un « carport »,
- Construction d'une terrasse,
- Pose de boîtier de climatisation ou de pompe à chaleur,
- Pose de panneaux solaires,
- Installation d'une caravane, d'une « tiny house »,
- Agrandissement et surélévation d'une maison individuelle,
- Aménagement de combles,
- Transformation d'un garage en chambre,
- Coupe et abattage d'arbres,

**Mais attention :** certaines haies végétales sont protégées sur la commune, article L 151-23 du code de l'urbanisme).



## À noter

*Certains travaux d'agrandissement, d'aménagement, ou d'élévation nécessitent la création de places de stationnement supplémentaires.*

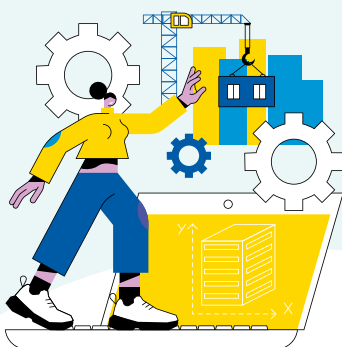
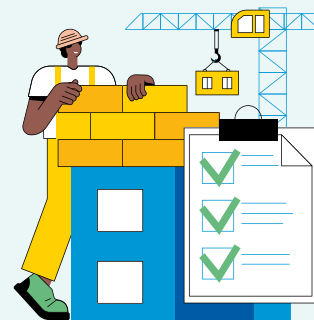
### Attention !

*Les constructions qui consomment de nouvelles surfaces au sol doivent aussi respecter une proportion minimale de pleine terre. Cette proportion varie selon les secteurs. Pour les secteurs pavillonnaires, elle représente 25% environ de la surface de la parcelle.*

## Qui peut déposer une déclaration préalable ?

La déclaration préalable (DP) peut être établie par les personnes suivantes :

- Propriétaire(s) du terrain ou leur mandataire (personne chargée par une autre de la représenter et d'agir en son nom, comme une entreprise par exemple)
- Acquéreur du bien
- Personnes en indivision : situation dans laquelle deux ou plusieurs personnes sont propriétaires ensemble d'une même chose ou d'un même ensemble de choses
- Syndic : Personne (professionnel ou copropriétaire bénévole) chargée d'assurer la gestion administrative, technique, financière et comptable de la copropriété et copropriétaire



## Où doit-on faire la demande ?

Au Service urbanisme de la Ville de Rungis situé à l'hôtel de Ville, rue Sainte Geneviève (pour des travaux sur votre résidence rungissoise).

Vous pouvez également :

- **télécharger le formulaire à l'adresse suivante :**  
<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/N319>
- **déposer un dossier au format numérique via le site Internet de la Ville en suivant le tutoriel**  
[www.rungis.fr](http://www.rungis.fr) > rubrique Cadre de vie > Urbanisme



## À noter

**Le défaut de déclaration préalable OU de permis de construire constitue une infraction aux règles d'urbanisme, auquel cas la commune se réserve la possibilité de :**

- Procéder à l'arrêt immédiat du chantier
- Requérir la démolition totale des aménagements
- Exiger la mise en conformité des bâtisses selon l'article L.480-14 du Code de l'Urbanisme.

## Quel est le délai d'instruction ?

Un délai d'un mois est requis à compter de la date de dépôt du dossier. Si votre secteur est situé dans la zone soumise au regard des Architectes des Bâtiments de France (aux abords de monuments historiques comme l'église et les différents regards de la commune), le délai est prorogé d'un mois. Dans le cas de pièces manquantes, le délai peut être rallongé.



Souvenez-vous : l'une des ambitions de l'équipe municipale durant la campagne électorale était de faire de Rungis, la première ville durable val-de-marnaise.

Plusieurs actions menées par la Ville sont déjà réalisées, d'autres sont en cours. Mais il en est une, qui pourrait prendre de l'ampleur si tous les citoyens s'en mêlaient : développer la culture du vélo !

Les élus œuvrent depuis plusieurs mois pour faire avancer la dynamique du plan vélo sur notre territoire, notamment par l'étude concernant les aménagements de pistes cyclables rue des Halliers, chemin de Paray, voie des Laitières. Et prochainement sont prévus l'aménagement sécuritaire des carrefours au sein de Rungis, le marquage au sol d'itinéraires, le remplacement des pinces roues par des arceaux vélos.

Tout cela pour inciter chaque Rungisais à utiliser le plus possible sa bicyclette, lors de ses déplacements quotidiens. Alors en avant les deux roues, après quelques rappels concernant les règles de sécurité, l'équipement recommandé et les panneaux et marquages réglementaires.

## Les panneaux de signalisation à connaître



Accès interdit aux cycles



Bande ou piste cyclable conseillée et réservée aux cycles (début et fin)



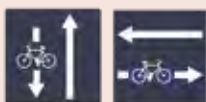
Bande ou piste obligatoire pour les cycles (début et fin)



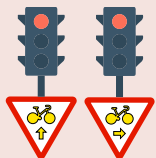
Panneau de catégorie cycle : voie réservée aux véhicules de transport en commun et autorisée aux cycles



Signalisation d'une voie verte : réservée aux piétons, aux cavaliers et aux véhicules non motorisés (début et fin)



Double-sens cyclable : voie à double-sens pour les cycles et à sens unique pour les autres véhicules

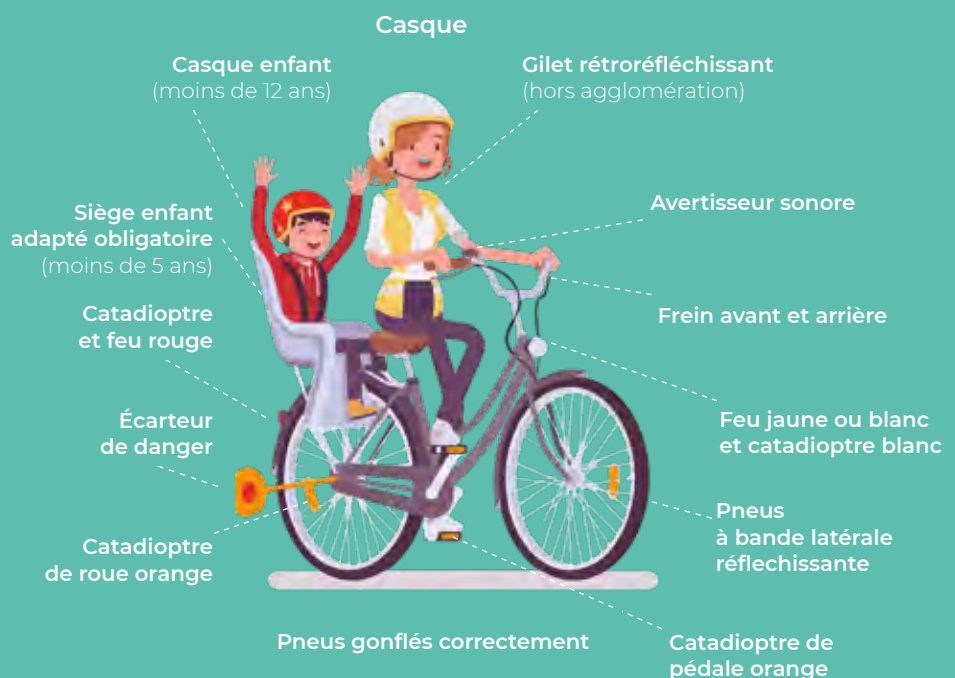


Tout droit ou tourne-à-droite : autorisation de dépasser le feu rouge, en cédant le passage aux piétons et aux véhicules qui bénéficient du feu vert



Zone de rencontre : priorité aux piétons ; double-sens cyclable

## Quel équipement ?



# Rungis ville 30!

**Toute la ville de Rungis est en zone 30.**  
Une mesure qui présente des avantages pour tous.

Cette vitesse régulée génère plus de sécurité pour les piétons et les deux roues. Les automobilistes usent moins de carburant. A pied, à vélo, à moto ou en voiture ; la chaussée se partage. Et la loi d'orientation des mobilités a confirmé l'autorisation donnée aux cyclistes d'emprunter tous les contresens cyclables, **même si aucun panneau ne l'indique**. Il convient donc d'être vigilant.

## Le saviez-vous ?

Le double sens cyclable est exclusivement réservé aux cyclistes. Il est donc interdit aux deux roues motorisés.

Les cyclistes doivent toujours y rouler à LEUR droite, sans circuler trop près des véhicules en stationnement (gare à l'ouverture des portières !). La sécurité des cyclistes est assurée puisqu'ils voient arriver les automobilistes en face (et réciproquement). Il y a très peu d'accidents dans les rues en double sens cyclable.

Attention cependant aux croisements et aux entrées riverains : les automobilistes et les piétons ne s'attendent pas toujours à voir arriver des cyclistes dans les deux sens.

## Attention au double sens cyclable :

Le double sens cyclable est une rue autorisée dans les deux sens pour les cyclistes tout en restant à sens unique pour les véhicules motorisés. Deux panneaux existent pour le signifier :



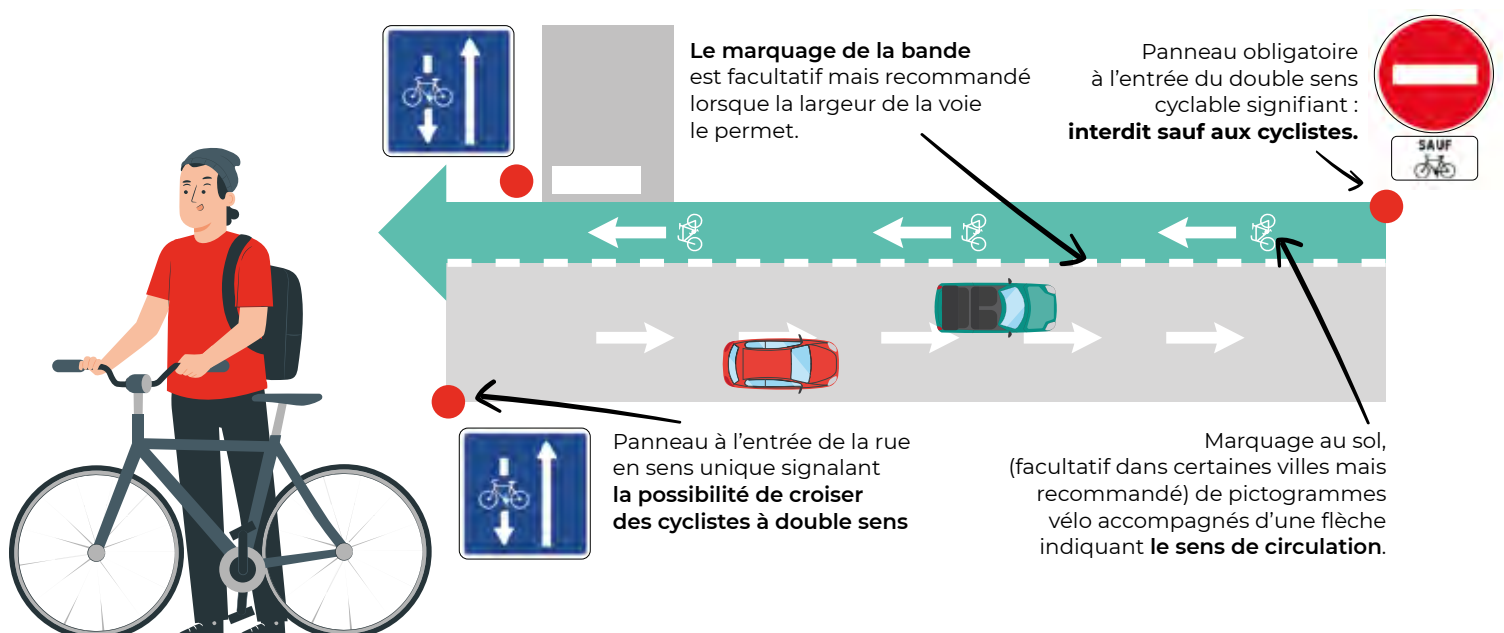
**Le panneau « sauf vélo » ajouté sous le panneau sens interdit** permet aux cyclistes de rouler en sens inverse des autres véhicules.



**Le panneau annonçant l'entrée d'une rue à double sens cyclable** et indiquant que des cyclistes peuvent arriver en face.



## Pour se repérer : panneaux et marquages réglementaires





**DEPUIS LE DÉBUT DE LA MANDATURE,  
LES CONSEILS MUNICIPAUX SONT FILMÉS  
EN DIRECT ET VISIBLES À L'INFINI.**

**IL SUFFIT DE SE CONNECTER À LA CHAÎNE  
YOUTUBE DE LA VILLE DE RUNGIS.**

**PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL À 20H30 :  
LE 29 JUIN 2023**

## Tribunes de l'opposition

Sous la responsabilité de leurs auteurs, cette tribune n'engage en aucune façon la Ville.

### GRUPE RUNGIS - AGISSONS ENSEMBLE

ENCORE UNE DEMISSION AU CONSEIL MUNICIPAL !

Cela devient une triste habitude : le Conseiller municipal chargé de la Démocratie participative vient de remettre sa démission. Nous le déplorons, car il s'agissait d'un élu honnête dans sa démarche, et à l'écoute de toutes les opinions.

Depuis le début du mandat, 5 élus de la liste majoritaire ont ainsi quitté leurs missions. 4 d'entre eux ont même démissionné du Conseil municipal, et complètement renoncé à leur rôle de conseiller ou d'adjoint. Du jamais vu dans la vie démocratique rungissoise !

On peut malheureusement remarquer que ces démissions successives font écho aux nombreux départs d'agents mentionnés dans notre tribune de décembre dernier. Cette situation est très dommageable pour notre Ville, privée de leurs compétences et de leurs connaissances de terrain. Quels dysfonctionnements dans la gestion des équipes d'élus et d'agents sont donc à l'origine de tous ces départs ?

LES CHOIX BUDGETAIRES IMPOSENT DES SUPPRESSIONS DE SERVICES PUBLICS...

Nous en parlons quasiment à chaque Conseil municipal ... Les budgets d'investissements nous semblent disproportionnés à l'échelle de notre (quand même) petite ville. Or nos finances ne sont pas éternellement extensibles, et les investissements de prestige imposent des choix budgétaires et l'abandon de services publics qui bénéficient souvent aux usagers les plus fragiles. On peut ainsi noter – et déplorer - l'abandon de l'Ecol Ô bus, l'automatisation de l'accueil à la Méridienne, etc ...

**Béatrice Willem et les élus de  
Rungis-Agissons ensemble :**

Jean-Denis Béquin, Corinne Reiter,  
Dominique Gasser, Aurélie Banyuls, Cyril Cabin

### GRUPE RUNGIS - AVENIR

**Le show du Maire continue !**

Les promesses électorales n'engagent que ceux qui y croient. « *Nous voulons fluidifier la circulation à Rungis* » disaient-t-ils. Il faudrait que ce vœu devienne réalité. Il est urgent d'agir car la construction des 250 logements sur la plaine de Montjean ne vont pas arranger les choses.

Lors de la campagne municipale, Rungis Avenir avait élaboré des solutions concrètes et réalisables pour régler le problème de circulation dans notre ville.

Trois ans après son élection lors de la réunion publique du 16 mars, le maire a dévoilé quelques pistes de recherche pour améliorer la circulation dans Rungis :

- Déviation de la voie des Avernoises vers la RN 7, opération déclarée en cours de réalisation.
- Réouverture du tunnel sous l'A106 et construire une bretelle vers Paris.

Nous espérons qu'avant la fin de ce mandat, nous passerons vraiment des projets aux réalités !

**Faire face aux promoteurs :** Lors de cette réunion publique, le maire nous a expliqué les difficultés qu'il a rencontré avec certains promoteurs qui veulent mettre la main sur notre ville. Il a refusé des permis de construire (ICADE 2, projet GOODMAN, zone DELTA), mais ils reviendront à la charge. J'encourage le maire à rester vigilant, à s'entourer des meilleurs avocats et de soutiens influents pour conserver l'intégrité de notre ville.

Aussi il est important de réduire les dépenses inutiles sans faire des économies des bouts de chandelles afin de pouvoir préempter dès que l'occasion se présente pour préserver l'âme de notre ville.

Toujours présent pour défendre l'avenir de notre ville

**Jérôme HAJJAR  
Conseiller municipal d'opposition :**

06.08.46.65.56  
rungsavenir@gmail.com



# SORTIR À RUNGIS

THÉÂTRE - CINÉMA - EXPOSITION - CONCERT - DANSE - CONFÉRENCE - BIEN-ÊTRE

Renseignements et réservations  
01.45.60.79.05  
www.theatre-rungis.fr

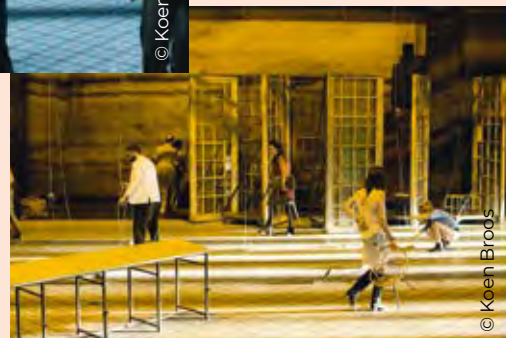
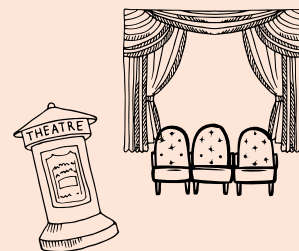


## LA CERISAIE

Mardi 9 mai, 20h30

Comme le souhaitait Tchekhov, tg STAN a fait de *La Cerisaie* une comédie douce et amère. Les invités de la cerisaie s'enivrent et dansent sur des rythmes électros. La gouvernante Charlotta Ivanovna impressionne tout le monde avec ses tours de magie. Il y a de l'insouciance dans ce groupe de bourgeois russes contraints de quitter cette maison dont la vente est inéluctable. La mise en scène est un pur enchantement. Burlesque et contemplatif, joyeux et absurde.

Tg Stan/Texte Anton Tchekhov - Théâtre/2h10/de 13 à 130 ans  
Tarifs de 5 € à 18 € - Au Théâtre de Rungis

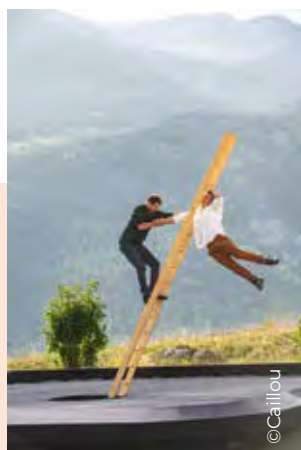


## LE POIDS DES NUAGES

Mardi 23 mai, 12h30

Inspiré par le mythe d'Icare, *Le Poids des nuages* explore la relation de deux hommes à travers leur quête d'absolu. Sur et sous une immense toile de trampoline, ces artistes incarnent le rêve d'Icare, celui de voler, la capacité de l'homme à insister, à se dépasser et à se réinventer... Un cirque multiple, qui puise son originalité dans la création de mondes imaginaires.

Compagnie Hors Surface  
Cirque/30 min/de 4 à 130 ans  
Gratuit - Place des découvertes,  
Parc Icade



## ROMAIN LELEU SEXTET ET TRIO

Jeudi 25 mai, 20h30

**Move :** « Il suffit de quelques notes pour faire vivre un film ! » disait Bertrand Tavernier en 2019. C'est dans cet esprit que le Romain Leleu sextet a conçu ce programme, sorte de plan séquence fondé sur quelques-uns des solos de trompette les plus marquants du cinéma, pour le plus grand plaisir des auditeurs. Installez-vous confortablement et laissez-vous emporter par les émotions !

Au programme :

Nino Rota,  
George Gershwin,  
Charlie Chaplin,  
Ibrahim Maalouf,  
Marc Lanjean, Miles  
Davis, Jerry Goldsmith,  
Michel Legrand,  
Irving Berlin,  
Ryuchi Sakamoto,  
Joao Bosco.

Musique/1h15  
de 10 à 130 ans  
Tarifs de 5 € à 18 €  
Au Théâtre de Rungis



## LA MERIDIENNE

### Notez bien

Pont de l'Ascension, la médiathèque est ouverte aux horaires habituels :

- vendredi de 14h à 19h
- samedi de 10h à 18h

## PRÉSENTATION DES ATELIERS DU COLLÈGE LES CLOSEAUX

Mardi 16 mai, 20h30

Les 3 classes de 5<sup>e</sup> du collège Les Closeaux vous présentent le résultat des ateliers qu'ils ont suivi cette année. Les élèves ont pu découvrir les arts vivants – théâtre, musique, cirque – aux côtés des artistes partenaires du Théâtre de Rungis.

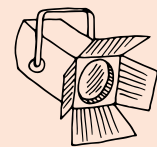
Théâtre/1h10/tout public - Entrée libre sur réservation - Au Théâtre de Rungis

Et aussi...



## LE CONSERVATOIRE

01.45.12.80.87  
leconservatoire@ville-rungis.fr



### CONCERT DES CHAM

**Jeudi 11 mai, 20h30**

C'est le grand évènement des classes à horaires aménagés du collège des Closeaux, un concert réunissant sur scène les 4 classes de 6<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>.

L'occasion pour les 70 élèves de présenter au public leur travail de toute l'année, effectué avec les professeurs de pratiques collectives du conservatoire et avec leur professeur de musique au collège, M. Khelifa. Un moment festif et programme éclectique, allant de Haendel à Aznavour en passant par les chansons tubes comme la Tribu de Dana.

*Concert des CHAM - Théâtre de Rungis*  
*Entrée libre sur réservation au théâtre 01 45 60 79 05*



### SOIRÉE LYRIQUE DANS LES JARDINS D'ESPAGNE

**Vendredi 12 mai, 20h30**

C'est une immersion totale dans les sonorités espagnoles que vous propose ce trio. Un voyage qui emmènera son public de l'Andalousie à la Castille, des « *Tonadillas* » de Granados aux chansons populaires de De Falla.

Avec Jocelyne Lucas (soprano), Franck Masquelier (flûte) et Adrien Maza (guitare).

*Vendredi 12 mai 20h30*  
*« Soirée lyrique dans les jardins d'Espagne »*  
*Grange Ste Geneviève*  
*Entrée libre.*



### KIOSQUE JAZZ

**Mercredi 31 mai, 19h**

Les ateliers de Joël Bouquet et les élèves de la classe de batterie jazz d'Hidéhiko Kan investissent le bar du théâtre pour une soirée qui va swinger!

*Mercredi 31 mai, 19h - Kiosque Jazz - Bar du Théâtre*  
*Entrée libre*



## AVEC LA LUDOTHÈQUE

### APRÈS-MIDI FAMILLE

**Samedi 13 mai, 14h à 18h**

Des jeux de construction pour les plus grands comme les tout petits par « Les aventures de Léo ».

Un temps de convivialité et d'éveil pour les enfants avec leurs parents. 10 000 briques Lego, Duplo® et Unico, des plaques de construction, des personnages, des animaux, des accessoires seront mis à disposition pour le bonheur des petits comme des grands.

*Cette animation est ouverte à tous*  
*(en famille, à partir de 2 ans)*

*Inscription obligatoire*  
*au 01 79 61 61 26 ou*  
*ludotheque@ville-rungis.fr*



### INFO LUDO FERMETURE POUR L'ASCENSION

Notez dès à présent qu'en raison de l'Ascension (18 mai), la ludothèque sera fermée le vendredi 19 mai et samedi 20 mai.

## AVEC LE COMITÉ DE JUMELAGE

Le Comité de Jumelage de Rungis a organisé une première séance de jeux en anglais à la Ludothèque le samedi 1er avril et attend à nouveau les enfants âgés de 7 à 10 ans le samedi 3 juin 2023, à la ludothèque de 14h30 à 15h30.

➤ Le 12 mai de 16h à 18h, nouveau Tea Time. Cette formule attirant chaque fois de nouveaux adhérents; n'hésitez pas à participer et à pousser la porte de la Maison des associations (rue de l'Hôtel Dieu).

### Notez bien :

➤ Les 9, 10 et 11 juin, le Comité de Jumelage de Stansted arrive à Rungis. Nos amis anglais sont invités par le GEM Colibris pour partager un moment de convivialité le samedi midi et participeront aux fêtes de l'été avec son traditionnel barbecue, sa retraite aux flambeaux et son feu d'artifice. N'hésitez pas à venir à leur rencontre.



L'équipe du Comité de Jumelage de Stansted qui a accueilli l'an dernier l'équipe rungissoise.

**LES PARASOLS  
MAISON POUR TOUS  
DE RUNGIS**

Renseignements et inscriptions au 01 46 86 64 84  
ou par mail : [maisonpourtous@lesparasols-rungis.fr](mailto:maisonpourtous@lesparasols-rungis.fr)  
[www.lesparasols-rungis.fr](http://www.lesparasols-rungis.fr)

**ATELIER NUTRITION**

**Mercredi 10 mai, 20h**

Que se cache-t-il sur nos étiquettes? Venez découvrir lors d'un atelier les différents additifs alimentaires retrouvés dans notre alimentation. Comment les identifier, comment les éviter? Sont-ils dangereux pour notre santé?

**Laureline Le Berrigaud** - Diététicienne Nutritionniste vous aide à décrypter les étiquettes alimentaires.

*Informations sur ces ateliers :*  
<https://lesparasols-rungis.fr/cours-ateliers/nutrition>



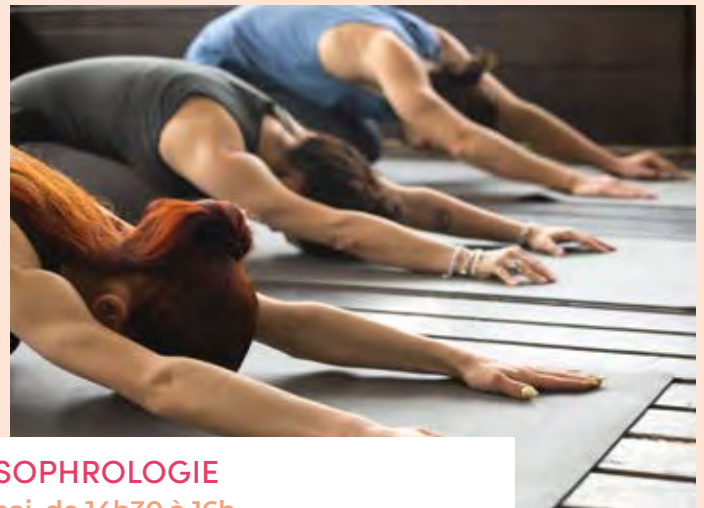
**CONVIV'EMPLOI**

**Mardi 16 mai, 18h**

Habitant de Rungis en recherche d'emploi ou simplement curieux, vous voulez partager un moment informel, faire des rencontres et, pourquoi pas, développer votre réseau professionnel?

Vous êtes les bienvenus à cette quatrième session Conviv'Emploi organisée avec le Comité du Bassin d'Emploi Sud 94. (Pour compléter, cf. article en page 16).

*Informations sur le CBE Sud 94 :* <http://cbe-sud94.org/>



**INVITATION AU VOYAGE :  
LES PLUS BEAUX JARDINS  
DE SCULPTURE EN EUROPE**

**Mercredi 24 mai, 19h**

**Conférence Histoire de l'Art** Louis Gevert vous proposera une visite imaginaire de quelques-uns des plus jardins de sculpture d'Europe, du Kroller-Müller et du Louisiana Museum loin de nous jusqu'à des exemples plus proches comme l'île de Vassivière en Limousin.

*Informations sur les conférences de la saison sur :* <https://lesparasols-rungis.fr/cours-ateliers/histoire-de-lart/>

*Renseignements et inscriptions :*  
01 46 86 64 84

**ATELIER SOPHROLOGIE**

**Jeudi 25 mai, de 14h30 à 16h**

Accordez-vous un moment pour vous et venez assister à un atelier de sophrologie animé par **Christèle Rakotondrainy - Sophrologue Caycédienne**

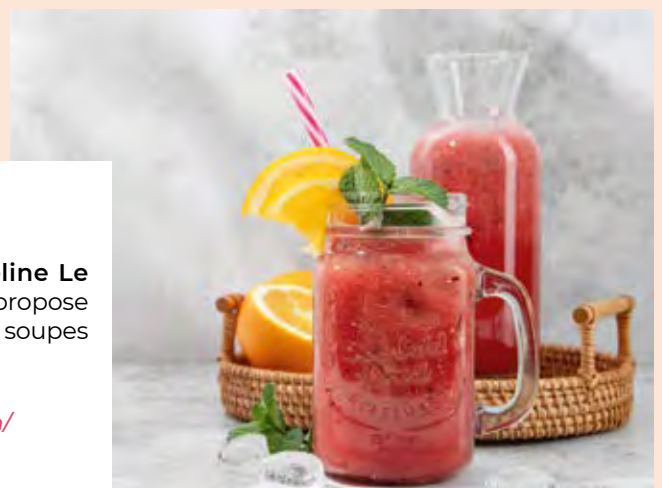
*Informations sur les ateliers :*  
<https://lesparasols-rungis.fr/cours-ateliers/sophrologie/>  
*Renseignements et inscriptions :* 01 46 86 64 84

**ATELIER NUTRITION**

**Mercredi 7 juin, 20h**

Pour clôturer cette année en beauté, **Laureline Le Berrigaud** - Diététicienne Nutritionniste vous propose un atelier cuisine. Au menu : smoothies d'été et soupes froides de légumes pour affronter la chaleur!

*Informations sur les ateliers :*  
<https://lesparasols-rungis.fr/cours-ateliers/nutrition/>  
*Renseignements et inscriptions :* 01 46 86 64 84



**SAMEDI  
13 MAI**

**9H - 11H30**

# CROSS DES ECOLES

## Colline Cacao

Sport et nature | 3 parcours

**9h00** : Parcours 1 (1 tour)

**9h30** : Parcours 2 (1 tour)

**10h30** : Parcours 3 (2 tours)

Les enfants sont sous la responsabilité de leurs parents

**Plus d'infos auprès de votre école**

*Les familles doivent venir à pied à l'événement*





## PHARMACIES DE GARDE

WWW.ARS.ILEDEFrance.SANTE.FR



### Lundi 1<sup>er</sup> mai

#### PHARMACIE BERDUGO

Centre commercial Carrefour  
81 avenue du général de Gaulle  
94240 L'HAY-LES-ROSES  
Tél. : 01 46 65 85 18

#### PHARMACIE DES SAULES

8 voie des Saules  
94310 ORLY  
Tél. : 01 48 53 42 65

### Dimanche 14 mai

#### PHARMACIE DECHAMPS

Centre commercial  
de la Croix du Sud  
94550 CHEVILLY LARUE  
Tél. : 01 45 47 80 05

#### PHARMACIE SAINT EXUPÉRY

19 route d'Antony  
Charles de Gaulle  
91320 WISSOUS  
Tél. : 09 72 31 10 10

### Dimanche 28 mai

#### PHARMACIE DE LA ROSERAIE

5 avenue du  
Général de Gaulle  
94550 CHEVILLY LARUE  
Tél. : 01 45 47 99 88

#### PHARMACIE LE POLE D'ANTONY

136 rue Pascal  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 42 37 41 84

### Dimanche 7 mai

#### PHARMACIE DU LAGUÉ

13 rue de l'Abreuvoir  
94150 RUNGIS  
Tél. : 01 46 86 29 03

#### PHARMACIE DU SOLEIL

3 avenue René Panhard  
94320 THIAIS  
Tél. : 01 48 84 70 23

### Judi 18 mai

#### PHARMACIE DE LA TUILERIE

34 avenue de la division Leclerc  
94260 FRESNES  
Tél. : 01 42 37 22 93

#### PHARMACIE HAMARSY

123 avenue Aristide Briand  
92160 ANTONY  
Tél. : 09 66 41 22 86

### Lundi 29 mai

#### PHARMACIE DE LA PAIX

21 avenue de la paix  
94260 FRESNES  
Tél. : 01 46 68 25 32

#### PHARMACIE AYACHI

19 rue du Pavé des Grignons  
94320 THIAIS  
Tél. : 01 48 84 75 66

### Lundi 8 mai

#### PHARMACIE BELLE ÉPINE

Centre commercial  
Belle Épine porte 3  
94320 THIAIS  
Tél. : 01 46 86 39 64

#### PHARMACIE GIRARDOT

1 rue François Sautet  
94550 CHEVILLY LARUE  
Tél. : 01 46 86 64 49

### Dimanche 21 mai

#### PHARMACIE DES ROSES

129 rue de Bicêtre  
94240 L'HAY-LES-ROSES  
Tél. : 01 45 60 49 34

#### PHARMACIE DE LA PISCINE

92 rue Youri Gagarine  
94800 VILLEJUIF  
Tél. : 01 46 77 16 00

### Dimanche 4 juin

#### PHARMACIE DE LA PAIX

21 avenue de la paix  
94260 FRESNES  
Tél. : 01 46 68 25 32

#### PHARMACIE DU PONT

46 avenue de la Division  
Leclerc 92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 01 79

## ÉTAT CIVIL

Du 1<sup>er</sup> mars au 30 mars 2023

### NAISSANCES :

27/02/2023 : Ali ALOUANE (94) 07/03/2023 :  
12/03/2023 : Sarah SAIBI (94) Henri CLAVERY (94)

### DÉCÈS :

### MARIAGE :

25/03/2023 : Patrick FRANÇOIS  
et Aleksandra MINKO

## CONSEIL MUNICIPAL

Désormais, tous les conseils sont filmés  
et visibles en live ou en replay sur la chaîne  
YouTube de la Ville de Rungis.

Prochain Conseil municipal 29 juin 2023

## PERMANENCE DES ÉLUS

Rachel KEKE, Députée de la circonscription  
tient sa permanence à la Mairie  
le 2<sup>ème</sup> vendredi du mois, uniquement  
sur rendez-vous à prendre en écrivant à :  
rachel.keke@assemblee-nationale.fr

Patricia KORCHEF-LAMBERT  
et Nicolas TRYZNA, Vices-Présidents  
du Conseil départemental du 94,  
reçoivent en mairie de Rungis.  
▶ Sur rdv 01.45.12.80.29



# RUNGIS

## PRATIQUE

DU 1<sup>ER</sup> AU 31 MAI

# ATELIERS DE FABRICATION

MERCREDI 3 MAI | 13h30 - 16h30  
2 rue de l'Hôtel Dieu | Abris à hérissons

Le prochain : SAMEDI 3 JUIN | Nichoirs à mésanges

ouverts à tous les Rungisais

GRATUIT

Inscription obligatoire : [respect.animaux@ville-rungis.fr](mailto:respect.animaux@ville-rungis.fr)



Chaque mois dans cet encart, des informations à conserver.

# MENUS

lundi 1 <sup>er</sup> mai	<b>mardi 2 mai</b> <b>Menu végétarien</b> Betteraves vinaigrette <b>Mijoté de flageolets à l'indienne</b> Fromage blanc arôme <b>Orange bio</b>	<b>mercredi 3 mai</b> Tomates bio vinaigrette Cheeseburger Frites Saint Nectaire AOP Glace	<b>jeudi 4 mai</b> Tomates bio vinaigrette Cheeseburger Frites Saint Nectaire AOP Glace	<b>vendredi 5 mai</b> Salade provençale (concombres, poivrons, olives vertes). Sauté de boeuf sauce forestière Epinards béchamel <b>Yaourt nature bio</b> <b>Gâteau au citron</b>
---------------------------	--	---	--	---

## GOÛTER :

Pain et beurre Maestro chocolat Compote pomme banane	Boudoirs Lait chocolaté Poire	Mini pain au chocolat Yaourt arôme Jus d'ananas	Pain et confiture Petit suisse nature Pomme
--	-------------------------------------	---	---

lundi 15 mai <b>Menu végétarien</b> Carottes râpées vinaigrette <b>Omelette sauce basquaise</b> Chou-fleur au gratin Chevretine Barre pâtissière	<b>mardi 16 mai</b> Macédoine mayonnaise Filet de lieu sauce citron <b>Blé bio</b> Fromage blanc nature Ananas	<b>mercredi 17 mai</b> Tartine de rillettes de thon Sauté de porc LR sauce tomate Petits pois Cantal AOC Pomme	<b>jeudi 18 mai</b> <b>Ascension</b>	<b>vendredi 19 mai</b> <b>Pont de l'Ascension</b>
--	---	---	---	--

## GOÛTER :

Mini croissant Petit suisse arôme Kiwi	Pain et beurre Yaourt nature Compote de pomme	Madeleines Mousse au chocolat Banane		
--	---	--	--	--

lundi 29 mai <b>Lundi de Pentecôte</b>	<b>mardi 30 mai</b> Carottes râpées vinaigrette Gratin de <b>pâtes bio</b> au jambon <b>Petit suisse arôme bio</b> Liégeois chocolat	<b>mercredi 31 mai</b> Concombres bio vinaigrette Filet de poisson pané et citron Courgettes bio sautées <b>Camembert bio AOP</b> Mini chou	<b>jeudi 1<sup>er</sup> juin</b> Salade de lentilles <b>Sauté de boeuf bio</b> sauce daube Haricots verts Fromages ail et fines herbes Pomme	<b>vendredi 2 juin</b> <b>Menu végétarien</b> Œuf dur mayonnaise <b>Chili sin carne</b> <b>Riz bio</b> Fromage blanc arôme <b>Orange bio</b>
---	--	--	---	--

## GOÛTER :

Pain et pâte à tartiner Fromage blanc nature Poire	Céréales Lait chocolaté Banane	<b>Gâteau au yaourt</b> Petit suisse arôme Compote pomme banane	Pain et miel Yaourt nature Jus d'ananas
--	--------------------------------------	---	---

produits bio

plats végétariens

Desserts élaborés par nos cuisiniers

# SCOLAIRES

lundi 8 mai <b>Victoire 08 mai 1945</b>	<b>mardi 9 mai</b> <b>Menu végétarien</b> Gaspacho et croûtons <b>Bolognaise de lentilles</b> <b>Spaghettis bio</b> Tomme blanche Poire	<b>mercredi 10 mai</b> Cervelas et cornichons Poisson pané et citron <b>Semoule bio</b> sauce tomate Brie Kiwi	<b>jeudi 11 mai</b> Salade verte vinaigrette Parmentier de boeuf ( <b>égrené deboeuf bio</b> ) <b>Petit suisse aromatisé bio</b> Compote de pomme	<b>vendredi 12 mai</b> Pomelos Sauté de veau marengo <b>Carottes bio aux herbes</b> Fromage fondu camembert Muffin aux pépites de chocolat
--	---	---	---	---

## GOÛTER :

Pain et chocolat Yaourt nature Jus de pomme	<b>Quatre-quarts</b> Lait chocolaté Compote pomme banane	Pain Emmental Banane	<b>Palmier</b> Fromage blanc Raisins secs
---	--	----------------------------	---

lundi 22 mai <b>Menu végétarien</b> Taboulé (semoule bio) <b>Lasagnes du potager</b> Petit suisse arôme Ananas	<b>mardi 23 mai</b> Betteraves vinaigrette Saucisse de Toulouse <b>Riz bio</b> à la tomate Edam Kiwi	<b>mercredi 24 mai</b> Carottes râpées vinaigrette Sauté de poulet sauce crème Ratatouille Pont l'Evêque AOP <b>Gâteau aux pépites de chocolat</b>	<b>jeudi 25 mai</b> Salade Grecque (fêta AOP) Paleron de boeuf au jus Frites <b>Yaourt nature bio</b> Compote pomme banane	<b>vendredi 26 mai</b> Friand au fromage Filet de hoki sauce oseille Purée de légumine Tomme grise <b>Pomme bio</b>
---	---	---	---	--

## GOÛTER :

Pain Camembert Compote de pomme	BN Yaourt nature Poire	Petit beurre Lait chocolaté Banane	<b>Brownies</b> Fromage blanc nature Kiwi	Pain et confiture Petit Suisse nature Jus d'orange
---------------------------------------	------------------------------	--	---	--

## COLLECTES MÉNAGÈRES

Mai 2023

### BOURG ANCIEN

Lun	Mar	Mer	jeu	Ven	Sam	Dim
1	2	3	4	5	6	7
	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

### LES ANTES

Lun	Mar	Mer	jeu	Ven	Sam	Dim
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

- Déchets verts
- Ordures ménagères
- Déchets recyclables
- Verres
- Déchets toxiques
- Encombrants

### ATTENTION :

les collectes des ordures ménagères et des déchets verts de lundi 1<sup>er</sup> mai ne seront pas assurées. En effet, le 1<sup>er</sup> mai est le seul jour de l'année non travaillé par le prestataire en charge de ce ramassage. Merci de votre compréhension.